

Always here to help you

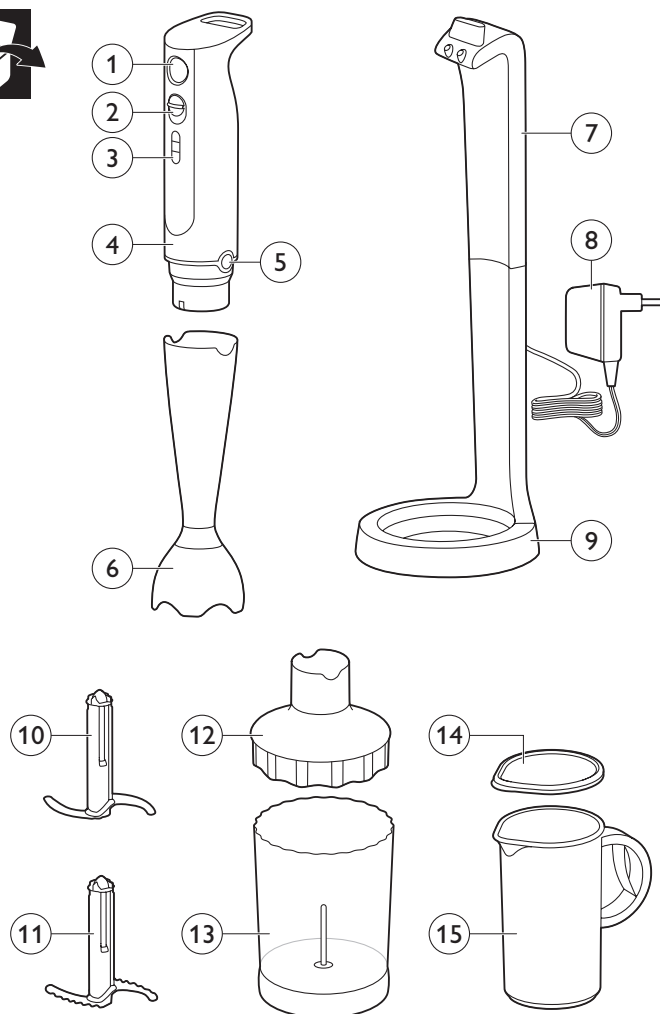
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

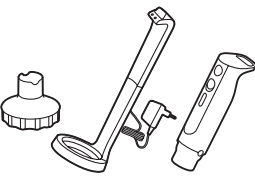
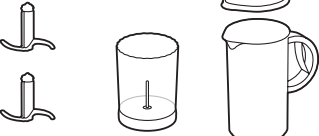
Question?
 Contact
 Philips

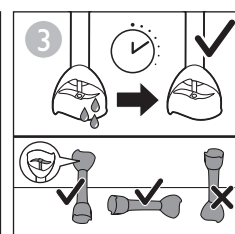
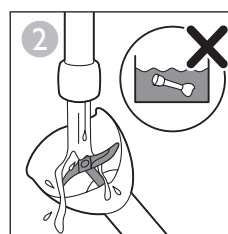
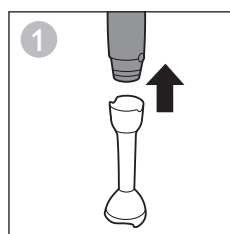
HR1378



PHILIPS



			
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✗	✓

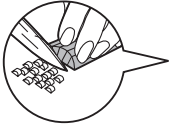


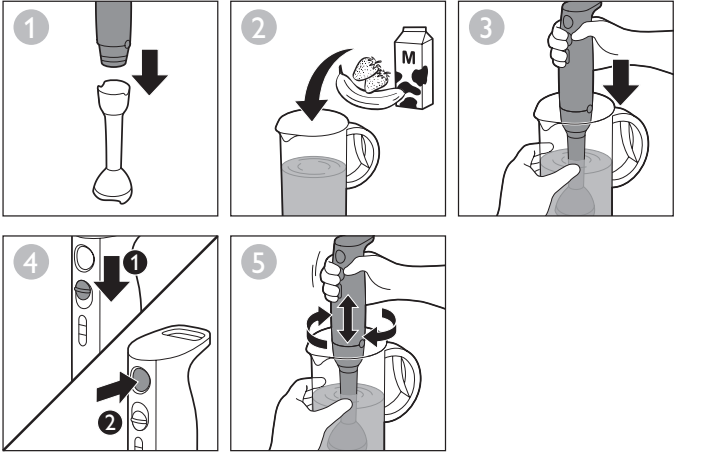
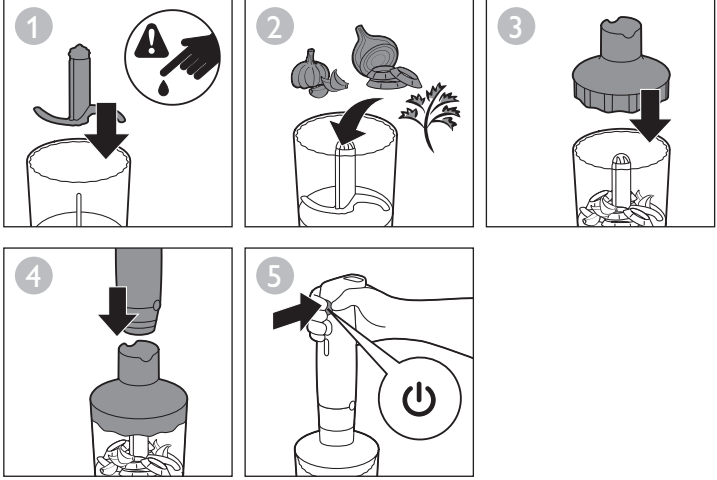
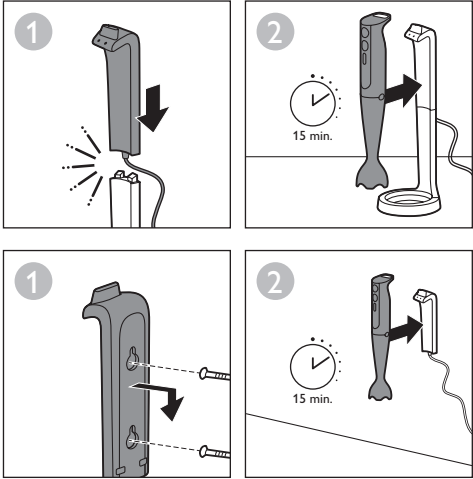
www.philips.com

100% recycled paper
 100% papier recyclé

4203.064.5556.4



		MAX.	
		100-200 g	30 sec
		100-400 ml	60 sec
		100-500 ml	60 sec
		100-1000 ml	60 sec
 →  2x2x2 cm			



Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description

- 1 On/off button
- 2 Safety switch
- 3 Indicator lights
- 4 Motor unit
- 5 Release buttons
- 6 Blender bar with integrated blade unit
- 7 Upper part of charger
- 8 Adapter
- 9 Lower part of charger
- 10 Chopper blade unit
- 11 Serrated chopper blade unit for crushing ice
- 12 Chopper coupling unit
- 13 Chopper bowl
- 14 Beaker lid
- 15 Beaker

Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the motor unit, the charger and the adapter in water or any other liquid, nor rinse them under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit and the charger.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the adapter, the cord, the charger, the appliance itself or other parts are damaged or have visible cracks.
- If the adapter or charger is damaged, always replace it with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not touch the cutting edges of the blade units under any conditions, especially when the appliance is plugged in. The cutting edges are very sharp.
- Always switch off the appliance before you attach or detach accessories and before you clean it.
- If one of the blade units gets stuck, switch off the appliance before you remove the ingredients that block the blade unit.
- To avoid splashing, always immerse the blender bar in the ingredients before you switch on the appliance, especially when you process hot ingredients.
- Be careful when you pour hot liquid into the beaker, as hot liquid and steam may cause scalding.

Caution

- Only use the adapter and the charger supplied.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- This appliance is intended for household use only.
- Do not exceed the quantities and processing times indicated in the table.
- Do not let the appliance operate with any of the accessories longer than 3 minutes without interruption. Let the appliance cool down for 15 minutes before you continue processing.
- Clean the blade unit of the blender bar under the tap. Never immerse the blender bar in water.
- After cleaning, let the blender bar dry. Store it either horizontally or with the blade pointing upwards. Make sure the blade unit is completely dry before you store the blender bar.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details). You can order a direct-driven mini chopper (under service code number 4203 035 83450) from your Philips dealer or a Philips service centre as an extra accessory.

Recycling

- This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste. Correct disposal of old products helps prevent negative consequences for the environment and human health (Fig. 1).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Baby food recipe**Ingredients**

- 50g cooked potatoes
- 50g cooked chicken
- 50g cooked french beans
- 100ml milk

1**Put all ingredients in the beaker.****2****Press and hold the on/off button and let the blender operate for 5 seconds.**

Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tere tulemast kasutama Philipsit!
Philipsi tootetoe paremaks kasutamiseks registreerige oma toode saidil
www.philips.com/welcome.

Üldine kirjeldus

- 1 Toitenupp
- 2 Ohutuslüliti
- 3 Märgutuled
- 4 Mootor
- 5 Vabastusnupud
- 6 Integreeritud lõiketeraga saumikser
- 7 Laadija ülemine osa
- 8 Adapter
- 9 Laadija alumine osa
- 10 Hakkija lõiketerade moodul
- 11 Sakiline purustustera jää purustamiseks
- 12 Hakkija ühendusmoodul
- 13 Hakkimiskauss
- 14 Nõu kaas
- 15 Nõu

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Ärge kastke mootorit, laadijat ega adapterit vette ega muudesse vedelikesse ning ärge loputage neid kraani all. Puhastage mootorit ja laadija ainult niiske lapiga.

Hoiatus

- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas adapterile märgitud pinge vastab vooluvõrgu pinge.
- Ärge kasutage seadet, kui adapter, toitejuhe, laadija, seade ise või muud osad on kahjustatud või neil on nähtavaid mõrasid.
- Kui adapter või laadija on kahjustatud, vahetage need ohtlike olukordade vältimiseks alati ainult originaalmudeli vastu.
- Adapteris on muundur. Ärge lõigake adapterit ära, et asendada seda mõne teise pistikuga. See võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Seda seadet võivad kasutada füüsilise, meele- või vaimse puudega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte.
- Lapsed ei tohi seadet kasutada. Hoidke seade ja toitejuhe väljaspool laste käeulatust.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Ärge kunagi katsuge lõiketerade lõikeservi, eriti siis, kui seade on elektrivõrku ühendatud. Lõikeservad on väga teravad.
- Enne tarvikute ühendamist või eemaldamist ja enne seadme puhastamist lülitage see alati välja.
- Kui üks lõiketeradest jääb kinni, lülitage seade enne lõiketera tõkestavate koostisainete eemaldamist alati välja.
- Pritsmete vältimiseks viige saumikseri otsak alati sügavale toiduainetesse enne seadme vooluvõrku ühendamist, seda eriti juhul, kui töötlete kuumi toiduaineid.
- Olge kuumade vedelike nõusse valamisel ettevaatlik, sest kuum vedelik ja aur võivad põhjustada põletusi.

Ettevaatust

- Kasutage ainult kaasasolevat adapterit ja laadijat.
- Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida firma Philips ei ole eriliselt

soovitanud. Kui kasutate selliseid tarvikuid või osi, siis muutub seadme garantii kehtetuks.

- Kasutage seda seadet üksnes selleks ettenähtud otstarbel kasutusjuhendi kohaselt.
- Seade on mõeldud kasutamiseks vaid kodumajapidamises.
- Ärge ületage tabelis toodud toiduainete koguseid ega töötlemiskestusi.
- Ärge laske seadmel ja tarvikutel tööd katkestamata töötada kauem kui kolm minutit. Laske seadmel 15 minutit jahtuda, enne kui jätkate töötlemist.
- Puhastage saumikseri varre lõiketera kraani all. Ärge kunagi kastke saumikseri vart vette.
- Pärast puhastamist laske saumikseri varrel kuivada. Hoidke seda kas horisontaalselt või lõiketera ülespoole. Veenduge selles, et lõiketera oleks täiesti kuiv enne saumikseri varre hoiulepanekut.

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philipsi seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Tarvikute tellimine

Tarvikute või varuosade ostmiseks külastage veebilehte

www.shop.philips.com/service või pöörduge oma Philipsi edasimüüja poole. Võite samuti ühendust võtta oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega (vt kontaktandmeid üleilmselt garantiilehelt). Otseajamiga minihakkija (tellimiskoodi nr 4203 035 83450) saate tellida Philipsi toodete müüjalt või lisatarvikuna Philipsi hoolduskeskusest.

Ringlussevõtt

- See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EL. Viige ennat kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete lahuskogumise kohaliku süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake seda toodet tavaliste olmejäätmete hulka. Kasutatud toodete õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele (Jn 1).

Garantii ja tugi

Kui vajate teavet või abi, külastage palun Philipsi veebilehte
www.philips.com/support või lugege läbi üleilmne garantiileht.

Beebitoidu retsept**Koostisained**

- 50 g keedetud kartuleid
- 50 g keedetud kana
- 50 g keedetud aedube
- 100 ml piima

1 Pange kõik koostisained nõusse.

2 Vajutage ja hoidke all toitenuppu ning laske kannmikseril viis sekundit töötada.

Išvadas

Sveikiname įsigijus gaminį ir sveiki atvykę į „Philips“ svetainę! Jei norite pasinaudoti „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu www.philips.com/welcome.

Bendrasis aprašymas

- 1 Įjungimo / išjungimo mygtukas
- 2 Apsauginis jungiklis
- 3 Indikatoriaus lemputės
- 4 Variklio įtaisas
- 5 Atlaisvinimo mygtukai
- 6 Maišytuvo antgalis su integruotu pjaustymo įtaisu
- 7 Viršutinė įkroviklio dalis
- 8 Adapteris
- 9 Apatinė įkroviklio dalis
- 10 Kapotuvo pjaustymo įtaisas
- 11 Ledo smulkinimo dantytų ašmenų įtaisas
- 12 Kapotuvo mova
- 13 Kapotuvo dubuo
- 14 Menzūrėlės dangtelis
- 15 Menzūrėlė

Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje.

Pavojus

- Variklio įtaiso, įkroviklio ir adapterio niekada nemerkite į vandenį ar bet kokią kitą skystį ir neplaukite jų po tekančio vandens srove. Variklį valykite tik drėgna šluoste.

Išpėjimas

- Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar ant adapterio nurodyta įtampa atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.
- Nenaudokite prietaiso, jei pastebite, kad adapteris, laidas, įkroviklis, pats prietaisas arba kitos jo dalys yra pažeistos arba ant jų matosi įtrūkimų.
- Jei adapteris arba įkroviklis pažeistas, norėdami išvengti pavojaus, visada pakeiskite juos originaliomis detalėmis.
- Adapteryje yra transformatorius. Kad nesukeltumėte pavojingų situacijų, jokių būdu nenupjaukite adapterio, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Šį prietaisą gali naudoti asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra silpnesni arba kurie neturi patirties ir žinių, taip pat tie, kurie buvo prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudotis prietaisu bei supažindinti su susijusiais pavojais.
- Vaikams draudžiama naudoti šį prietaisą. Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.
- Nelieskite pjaustymo įtaiso pjaunamųjų briaunų, ypač kai prietaisas yra įjungtas į elektros lizdą. Pjaunamosios briaunos labai aštrios.
- Visada išjunkite prietaisą, jei norite jį valyti, uždėti arba nuimti priedus.
- Jei vienas iš pjaustymo įtaisų įstringa, prieš išimdami pjaustymo įtaisą blokuojančius produktus, išjunkite prietaisą.
- Kad neištaškytumėte produktų, ypač apdorodami karštus produktus, pirmiausia maišytuvo kotą įleiskite į produktus, ir tik tada įjunkite prietaisą.
- Būkite atsargūs pildami karštą skystį menzūrėlę, nes karštas skystis ir garai gali nudeginti.

Dėmesio

- Naudokite tik rinkinyje esantį adapterį ir įkroviklį.
- Niekada nenaudokite jokių kitų gamintojų arba „Philips“ specialiai nerekomenduojamų priedų arba dalių. Jei naudosite tokius priedus arba dalis, nebegalios jūsų garantija.
- Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį, kaip parodyta naudotojo vadove.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje.
- Neviršykite kiekių ir apdorojimo laiko, nurodytų lentelėje.
- Nenaudokite prietaiso nė su vienu priedu be pertraukos ilgiau nei 3 minutes. Prieš tęsdami apdorojimą, leiskite prietaisui atvėsti 15 minučių.
- Maišytuvo koto pjaustymo įtaisą nuplaukite po tekančiu vandeniu. Maišytuvo koto niekada nemerkite į vandenį.
- Nuplovę leiskite maišytuvo kotui nudžiūti. Laikykite jį horizontaliai arba peiliukus nukreipę aukštyn. Prieš padėdami maišytuvo kotą įsitikinkite, kad pjaustymo įtaisas yra visiškai sausas.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

„Philips“ prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir normas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti priedų ar atskirų dalių, apsilankykite www.shop.philips.com/service arba kreipkitės į „Philips“ prekybos atstovą. Taip pat galite kreiptis į „Philips“ klientų aptarnavimo centrą, esantį jūsų šalyje (kontakcinę informaciją rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke). Galite užsisakyti tiesiogiai valdomą kapotuvėlį (paslaugos kodas 4203 035 83450) iš savo „Philips“ prekybos atstovo arba „Philips“ techninės priežiūros centre, kaip papildomą priedą.

Perdirbimas

- Šis simbolis ant gaminio reiškia, kad gaminiui taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2012/19/EB. Susipažinkite su vietos reikalavimais dėl atskiros elektros ir elektroninių gaminių surinkimo. Laikykites vietos taisyklių ir niekada neišmeskite gaminio su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas senų gaminių išmetimas padeda apsaugoti nuo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai (Pav. 1).

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite www.philips.com/support arba perskaitykite atskirą visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuką.

Kūdikių maisto receptas**Produktai**

- 50 g virtų bulvių
- 50 g virtos vištienos
- 50 g virtų pupelių
- 100 ml pieno

1 Sudėkite visus produktus į menzūrėlę.

2 Nuspauskite ir palaikykite įjungimo / išjungimo mygtuką leisdami maišytuvui veikti maždaug 5 sek.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips!

Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet izstrādājumu vietnē **www.philips.com/welcome**.

Vispārīgs apraksts

- 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 2 Drošības slēdzis
- 3 Signāllampīņas
- 4 Motora bloks
- 5 Atbrīvošanas pogas
- 6 Blendera kāts ar iebūvētu asmeni
- 7 Lādētāja augšējā daļa
- 8 Adapteris
- 9 Lādētāja apakšējā daļa
- 10 Dzīvamīņu asmeņu bloks
- 11 Robots smalcinātāja asmens ledus sasmalcināšanai
- 12 Smalcinātāja savienošanas daļa
- 13 Smalcinātāja trauks
- 14 Glāzes vāciņš
- 15 Glāze

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Nekad neiemērciet motora daļu, lādētāju vai adapteri ūdenī vai kādā citā šķidrumā, kā arī neskalojiet tos zem krāna. Motora bloka un lādētāja tīrīšanai izmantojiet tikai mitru drānu.

Brīdinājums!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz adaptera norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Nelietojiet ierīci, ja adapteris, strāvas vads, lādētājs, ierīce vai citas daļas ir bojātas vai redzamas plaisas.
- Ja adapteris vai lādētājs ir bojāts, nomainiet to pret oriģinālu modeli, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
- Adapterā ir iekļauts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adapteru, lai to nomainītu ar citu kontaktdakšu, jo tādējādi tiks izraisīta bīstama situācija.
- Šo ierīci var izmantot personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību.
- Ierīci nevar lietot bērni. Glabājiet ierīci un tās elektrības vadu bērniem nepieejamā vietā.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- Nepieskarieties asmeņu malām, it īpaši, ja ierīce ir pievienota elektrotīklam. Asmeņu malas ir ļoti asas.
- Vienmēr izslēdziet ierīci pirms piederumu pievienošanas vai noņemšanas, kā arī pirms tīrīšanas.
- Ja kāds no asmeņiem iestrēgst, pirms izņemat sastāvdaļas, kas nobloķēja asmeni, atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Lai izvairītos no sastāvdaļu izšļakstīšanās, vienmēr pirms ierīces ieslēgšanas iegremdējiet blendera rokturi sastāvdaļās, it īpaši, ja tās ir karstas.
- Uzmanieties, lejot karstu šķidrumu kausē, jo karsts šķidrums un tvaiks var izraisīt apdegumus.

Ievērojiet

- Lietojiet tikai adapteri vai komplektā iekļauto lādētāju.
- Nekad neizmantojiet citu ražotāju piederumus vai detaļas, kurus uzņēmums Philips nav īpaši ieteicis. Ja izmantojat šādus piederumus vai detaļas, ierīces garantija vairs nav spēkā.
- Izmantojiet šo ierīci tikai tās paredzētajiem mērķiem, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājās lietošanai.
- Nepārsniedziet tabulā norādītos daudzumus un pārstrādes laikus.
- Neizmantojiet ierīci ar kādu piederumu ilgāk par 3 minūtēm bez pārtraukuma. Ļaujiet ierīcei atdzist 15 minūtes pirms darba turpināšanas.
- Mazgājiet blendera roktura asmeni tekošā ūdenī. Nekad neiegremdējiet blendera rokturi ūdenī.
- Pēc tīrīšanas ļaujiet blendera rokturim nožūt. Glabājiet to vai nu horizontāli, vai nu ar asmeni pavērstu augšup. Pārlicinieties, vai asmens ir pilnībā sauss, pirms novietot blendera rokturi glabāšanā.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni **www.shop.philips.com/service** vai vērsieties pie sava Philips izplatītāja. Varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontakta informāciju skatiet pasaules garantijas bukletā). Pie sava Philips izplatītāja vai Philips servisa centrā varat pasūtīt tiešās piedziņas mazo smalcinātāju (pasūtījuma kods 4203 035 83450) kā papildpiederumu.

Otrreizējā pārstrāde

- Šis simbols uz produkta nozīmē, ka uz šo produktu attiecas Eiropas direktīva 2012/19/ES. Iegūstiet informāciju par vietējo lietoto elektrisko un elektronisko ierīču atsevišķas savākšanas sistēmu. Ievērojiet vietējo likumdošanu un nekādā gadījumā nenododiet šo produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Pareiza atbrīvošanās no vecajiem produktiem palīdz novērst negatīvas sekas uz vidi un cilvēku veselību (Zīm. 1).

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdz, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai atsevišķo pasaules garantijas bukletu.

Zīdaiņu pārtikas recepte**Sastāvdaļas:**

- 50 g cepti kartupeļi
- 50 g cepta vista
- 50 g vārītas kāršu pupiņas
- 100 ml piena

1 Ieberiet visas sastāvdaļas krūkā.

2 Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu un ļaujiet blenderim darboties 5 sekundes.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z pomocy oferowanej przez firmę Philips, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Opis ogólny

- 1 Wyłącznik
- 2 Przycisk bezpieczeństwa
- 3 Wskaźniki
- 4 Część silnikowa
- 5 Przyciski zwalniające
- 6 Końcówka blendera ze zintegrowaną częścią tnącą
- 7 Górna część ładowarki
- 8 Zasilacz
- 9 Dolna część ładowarki
- 10 Część tnąca rozdrabniacza
- 11 Część tnąca z zębami do rozdrabniania lodu
- 12 Element łączący rozdrabniacza
- 13 Pojemnik rozdrabniacza
- 14 Pokrywka dzbanka
- 15 Dzbane

Ważne

Zanim rozpoczniesz korzystanie z urządzenia, zapoznaj się dokładnie z podanymi informacjami, które mogą być przydatne również w późniejszej eksploatacji.

Niebezpieczeństwo

- Nigdy nie zanurzaj części silnikowej, ładowarki i zasilacza w wodzie ani innym płynie, a także nie płucz ich pod bieżącą wodą. Podczas czyszczenia części silnikowej i ładowarki korzystaj jedynie z wilgotnej szmatki.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na zasilaczu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli zasilacz, przewód sieciowy, ładowarka, samo urządzenie lub inne części są uszkodzone bądź mają widoczne pęknięcia.
- W przypadku uszkodzenia zasilacza lub ładowarki zawsze wymieniaj dany element na nowy tego samego typu, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie wymieniaj wtyczki zasilacza na inną.
- Urządzenie może być używane przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Urządzenie i jego przewód sieciowy należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Pod żadnym pozorem nie dotykaj ostrzy części tnących, zwłaszcza gdy urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego. Ostrza są bardzo ostre.
- Zawsze wyłączaj urządzenie przed podłączeniem do niego akcesoriów lub ich odłączeniem oraz przed czyszczeniem urządzenia.
- W przypadku zablokowania jednej z części tnących przed usunięciem składników, które ją blokują, wyłącz urządzenie.

- Aby uniknąć rozpryskiwania, zawsze umieszczaj końcówkę blendera między składnikami przed włączeniem urządzenia, zwłaszcza podczas miksowania gorących składników.
- Zachowaj ostrożność podczas wlewania gorącego płynu do dzbanka, ponieważ gorący płyn i para mogą spowodować oparzenia.

Uwaga

- Korzystaj wyłącznie z dołączonego zasilacza oraz ładowarki.
- Nigdy nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych producentów ani takich, które nie są zalecane przez firmę Philips. W przypadku użycia takich akcesoriów lub części gwarancja traci ważność.
- Tego urządzenia należy używać zgodnie z przeznaczeniem, w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Nie przekraczaj ilości składników ani czasów przygotowania podanych w tabeli.
- Nie pozwól, by urządzenie działało z podłączonymi akcesoriami dłużej niż 3 minuty bez przerwy. Przed ponownym użyciem odczekaj 15 minut, aż urządzenie ostygnie.
- Czyść część tnącą końcówki blendera pod bieżącą wodą. Nigdy nie zanurzaj końcówki blendera w wodzie.
- Po zakończeniu czyszczenia pozostaw końcówkę blendera do wyschnięcia. Przechowuj ją w pozycji poziomej lub częścią tnącą skierowaną ku górze. Zanim schowasz końcówkę blendera, upewnij się, że część tnąca jest całkowicie sucha.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Zamawianie akcesoriów

Aby kupić akcesoria lub części zamienne, odwiedź stronę www.shop.philips.com/service lub skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Philips. Możesz również skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta (informacje kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

Minirozdrabniacz (dostępny pod numerem produktu 4203 035 83450) można zamówić u sprzedawcy produktów firmy Philips lub w centrum serwisowym firmy Philips jako dodatkowe wyposażenie.

Recykling

- Ten symbol na produkcie oznacza, że podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie wyrzucaj tego produktu wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów pomaga chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie (rys. 1).

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę www.philips.com/support lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

Przepis na potrawę dla dzieci

Składniki

- 50 g ugotowanych ziemniaków
- 50 g ugotowanego mięsa kurczaka
- 50 g ugotowanej fasoli francuskiej
- 100 ml mleka

1 Umieść wszystkie składniki w dzbanku.

2 Uruchom blender na 5 sekund, naciskając i przytrzymując wyłącznik.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Загальний опис

- 1 Кнопка "увімк./вимк."
- 2 Запобіжний вимикач
- 3 Сигнальні індикатори
- 4 Блок двигуна
- 5 Кнопки розблокування
- 6 Насадка блендера із вбудованим ріжучим блоком
- 7 Верхня частина зарядного пристрою
- 8 Адаптер
- 9 Нижня частина зарядного пристрою
- 10 Ріжучий блок подрібнювача
- 11 Ріжучий блок подрібнювача із зубчастим лезом для кришення льоду
- 12 Блок з'єднання подрібнювача
- 13 Чаша подрібнювача
- 14 Кришка чаші
- 15 Чаша

Важлива інформація

Уважно прочитайте цю важливу інформацію перед початком користування пристроєм та зберігайте її для довідки в подальшому.

Небезпечно

- Ніколи не занурюйте блок двигуна, зарядний пристрій та адаптер у воду чи іншу рідину та не мийте їх під краном. Для чищення блока двигуна та зарядного пристрою використовуйте лише вологу ганчірку.

Попередження

- Перед тим як під'єднувати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на адаптері, із напругою у мережі.
- Не використовуйте пристрій, якщо адаптер, шнур, зарядний пристрій або сам пристрій чи інші частини пошкоджено або на них видно тріщини.
- Якщо адаптер чи зарядний пристрій пошкоджено, його слід обов'язково замінити оригінальним, щоб уникнути небезпеки.
- Вилка-адаптер містить трансформатор. Не від'єднуйте адаптер для заміни іншим, оскільки це може спричинити небезпечну ситуацію.
- Цим пристроєм можуть користуватися особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики.
- Пристроєм не можна користуватися дітям. Тримайте пристрій і його шнур подалі від дітей.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Не торкайтеся ножів ріжучих блоків за жодних умов, особливо коли пристрій підключено до мережі. Леза дуже гострі.
- Завжди вимикайте пристрій перед тим як під'єднувати чи від'єднувати приладдя, а також перед чищенням пристрою.
- Якщо один із ріжучих блоків заб'ється, вимкніть пристрій та видаліть продукти, які його блокують.

- Для уникнення розбризкування завжди занурюйте насадку блендера в продукти перед тим, як увімкнути пристрій, особливо під час обробки гарячих продуктів.
- Будьте обережні, коли наливаєте у чашу гарячу рідину, оскільки гаряча рідина і пара можуть спричинити опіки.

Увага

- Використовуйте лише адаптер і зарядний пристрій, які входять у комплект.
- Не використовуйте насадки чи деталі інших виробників, за винятком тих, які рекомендує компанія Philips. Використання таких насадок чи деталей призведе до втрати гарантії.
- Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в посібнику користувача.
- Цей пристрій призначений виключно для побутового використання.
- Не перевищуйте кількість продуктів та тривалість обробки, вказані в таблиці.
- Не давайте пристрою працювати із будь-яким приладдям довше, ніж протягом 3 хвилин без перерви. Дайте пристрою охолонути протягом 15 хвилин перед тим, як продовжити роботу.
- Мийте ріжучий блок насадки блендера під краном. Ніколи не занурюйте насадку блендера у воду.
- Після чищення дайте насадці блендера висохнути. Зберігати її горизонтально або лезами догори. Перш ніж відкласти насадку блендера на зберігання перевіряйте, чи вона повністю суха.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Замовлення приладдя

Щоб придбати приладдя чи запасні частини, відвідайте веб-сайт www.shop.philips.com/service або зверніться до дилера Philips. Можна також звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у Вашій країні (контактну інформацію шукайте в гарантійному талоні). Міні-подрібнювач (доступний за сервісним кодом 4203 035 83450) можна замовити у дилера Philips або сервісному центрі Philips як додаткове приладдя.

Утилізація

- Цей символ на виробі означає, що цей виріб відповідає вимогам Директиви ЄС 2012/19/EU. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристроїв. Дотримуйтесь місцевих норм і не утилізуйте цей виріб зі звичайними побутовими відходами. Належна утилізація старих виробів допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей (Мал. 1).

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support чи прочитайте окремий гарантійний талон.

Приготування дитячої їжі

Продукти

- 50 г вареної картоплі
- 50 г вареного курячого м'яса
- 50 г вареної квасолі
- 100 мл молока

1 Покладіть усі продукти у чашу.

2 Натисніть та утримуйте кнопку увімк./вимк. і дайте блендеру попрацювати протягом 5 секунд.